

DOI: 10.31862/2500-297X-2019-3-43-52

**Д.К. Бартош<sup>1</sup>, Д.А. Старовойтова<sup>2</sup>**

<sup>1</sup> Государственный институт русского языка имени А.С. Пушкина,  
117485 г. Москва, Российская Федерация

<sup>2</sup> Брестский государственный университет имени А.С. Пушкина,  
224016 Брест, Республика Беларусь

## Проектные технологии в формировании педагогической культуры современного преподавателя иностранных языков

В статье педагогическое проектирование представлено как деятельность, направленная на формирование педагогической культуры современного преподавателя иностранных языков, включающей проектную культуру, обеспеченную сформированностью комплекса проектировочных умений: диагностические умения, умения педагогического целеполагания, конструктивно-содержательные и конструктивно-деятельностные, рефлексивные умения. Особенностью рассмотренных проектных технологий является их инновационный характер, позволяющий решать теоретические и практические педагогические задачи.

**Ключевые слова:** педагогическое проектирование, будущий преподаватель иностранных языков, проектировочные умения

ССЫЛКА НА СТАТЬЮ: Бартош Д.К., Старовойтова Д.А. Проектные технологии в формировании педагогической культуры современного преподавателя иностранных языков // Педагогика и психология образования. 2019. № 3. С. 43–52.  
DOI: 10.31862/2500-297X-2019-3-43-52

© Бартош Д.К., Старовойтова Д.А., 2019



Контент доступен по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 International License  
The content is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License

DOI: 10.31862/2500-297X-2019-3-43-52

**D. Bartosh<sup>1</sup>, D. Starovoitova<sup>2</sup>**

<sup>1</sup> Pushkin State Russian Language Institute,  
Moscow, 117485, Russian Federation

<sup>2</sup> Brest State A.S. Pushkin University,  
Brest, 224016, Republic of Belarus

## Design technologies in the formation of the pedagogical culture of a modern teacher of foreign languages

In the article, pedagogical design is presented as an activity aimed at the formation of the pedagogical culture of a modern teacher of foreign languages, including the design culture, provided by the formation of a complex of design skills: diagnostic skills, pedagogical goal-setting skills, reflective skills, constructive-meaningful and constructive-active skills. A feature of the considered design technologies is their innovative nature, which allows solving theoretical and practical pedagogical problems.

**Key words:** pedagogical design, future teacher of foreign languages, design skills

CITATION: Bartosh D.K., Starovoitova D.A. Design technologies in the formation of the pedagogical culture of a modern teacher of foreign languages. *Pedagogy and Psychology of Education*. 2019. No. 3. Pp. С. 43–52. DOI: 10.31862/2500-297X-2019-3-43-52

Проблема повышения качества деятельности современного педагога неоднозначно зависит от сформированности его педагогической культуры. Решение этой проблемы представляется принципиально необходимым прежде всего потому, что формирование умений решать профессиональные задачи приоритетно и более чем очевидно.

В нашем исследовании профессиональная подготовка студентов-лингвистов понимается как многослойная система, которая включает усвоение студентами основ общих и специальных знаний и применение их на практике, овладение умениями и навыками для успешного выполнения профессиональных задач познавательного, практического характера,

что показывает сформированность важных для будущего лингвиста профессиональных качеств [2].

Оптимизации профессиональной лингвистической подготовки студентов – будущих преподавателей иностранных языков – должна соответствовать конкретная система принципов и подходов к обучению, которая, наряду с целями, задает характер других компонентов. Основным принципом современной концепции обучения является принцип профессиональной направленности. Так, С.И. Архангельский трактует требование профессиональной направленности обучения как достаточно очевидное следствие других дидактических принципов [1]. В данной системе исследователи особо выделяют роль форм, методов, приемов, способов и технологий, которые используются в практике высшей школы (Ю.К. Бабанский, И.Я. Лернер, В.В. Краевский, И.П. Подласый, М.Н. Скаткин, А.В. Хуторской и др.). Их совокупность Б.Т. Лихачев называл инструментарием педагогического труда [7].

Моделирование (воссоздание) в учебном процессе условий будущей профессиональной деятельности специалистов образования с помощью отбора материала, ориентированного на специальность с позиции будущей профессиональной деятельности обучающихся (тем и ситуаций общения, текстов для чтения, заданий и проектов и др.), желательно осуществлять как можно раньше, что стимулирует не только качество деятельности человека в области его профессии, но и интерес к изучению иностранного языка.

На наш взгляд, следует особое внимание уделить проектной деятельности, т.к. ее отличительной особенностью является универсальность и синтетический характер. В ней прослеживается соединение технократического и гуманитарного, исследовательского и прогностического, репродуктивного и творческого, информационно-образовательного, лично- и социально-преобразовательного начал. Это позволяет некоторым авторам провозглашать проектную культуру в качестве основы новой образовательной парадигмы XXI в. [5].

Сегодня многие исследователи считают, что проектирование нужно рассматривать в качестве самостоятельного, специально организованного вида деятельности. Такой подход проявляется в целом ряде работ. Так, например, В.С. Безрукова, О.Г. Прикот считают, что педагогическое проектирование помогает освоить информацию об учебно-воспитательном процессе, разработать основные детали предстоящей профессиональной деятельности, предвидеть развитие педагогической реальности, смоделировать ситуации учебной и воспитательной работы [3; 9].

Под педагогическим проектированием мы понимаем законосообразную нормированную педагогическую деятельность, направленную на создание и реализацию в определенном ценностно-смысловом контексте моделей педагогического процесса («ценности – цели – критерии результативности – содержание (виды опыта) – методический инструментарий»), включающую процедуры диагностики, целеполагания, прогнозирования, моделирования, конструирования содержания и системы педагогических средств, программирования и рефлексии, обеспечивающие в данном педагогическом контексте качество образования («цель – результат»), развитие и саморазвитие участников педагогического взаимодействия [11, с. 91].

Педагогическое проектирование состоит из многих процедур: мониторинг и анализ педагогического контекста; диагностика целевой группы; целеполагание; конструирование содержания (видов опыта), системы педагогических (методы, методические приемы, формы) и материально-технических средств, обеспечивающих освоение учебного материала; разработка технологии/технологий педагогического взаимодействия его участников; рефлексия (экспертиза и коррекция) процедуры проектирования и собственно проекта; реализация проекта с последующим анализом [10–12].

Мы будем рассматривать понятие «педагогическое проектирование» как интегрированное, которое объединяет все виды проектной деятельности, субъектами которой выступают участники педагогического процесса, при этом основываться на принципе культуросообразности, предполагающем успешность процесса формирования личности, стремящейся к самосовершенствованию, творчеству, конструктивному решению профессиональных задач с последующей его практической реализацией.

Для эффективной организации и осуществления педагогического процесса будущий преподаватель иностранных языков должен владеть комплексом общепедагогических умений, которые являются компонентами проектной культуры.

В классификации педагогических умений существует несколько подходов. Например, Н.В. Кузьмина к ним относит: *проектировочные* (умения формулировать систему педагогических задач, планировать содержание информации, проектировать свою деятельность и деятельность обучающихся); *конструктивные* (владение композиционным построением предстоящего занятия, вида деятельности, системы отношений обучающихся); *организаторские* (деятельность по осуществлению педагогического взаимодействия, контроля за исполнением дела, по подведению итогов проделанного, их оценки); *коммуникативные*

(способности к педагогической коммуникации); *гностические* (стремление к расширению собственных знаний и умений) [6].

А.К. Маркова выявила и описала следующие педагогические умения: увидеть в педагогической ситуации проблему и сформулировать ее в виде педагогической задачи, конкретизировать ее, предвидеть близкие и отдаленные результаты ее решения; формировать у обучающегося умения и навыки на основе изучения его возможностей, предвидеть типичные затруднения; организовывать успешную коммуникацию; удерживать собственную устойчивую профессиональную позицию; осознавать перспективы собственного профессионального развития; иметь индивидуальный стиль; осуществлять оценку и прогнозирование, стимулировать личностное развитие обучающихся и т.д. [8].

Из анализа существующих классификаций общепедагогических умений мы сделали вывод о том, что проектировочные умения являются существенной их составляющей.

К проектировочным мы относим диагностические умения, умения педагогического целеполагания, конструирования учебного материала, методического инструментария и технологии педагогического взаимодействия, рефлексивные умения. Целеполагание включает в себя постановку цели, разработку критериев ее достижения, определение средств достижения, а также прогнозирование предполагаемого результата. Конструирование учебного материала, методического инструментария и технологии педагогического взаимодействия базируется на полученных теоретических знаниях и развитых творческих способностях, изобретательских интересах и склонностях обучающихся.

Процесс формирования данных проектировочных умений проводится на занятиях, включающих:

- составление анкет для выявления уровня готовности будущих преподавателей иностранных языков к педагогическому целеполаганию и рефлексивной деятельности;
- конструирование тестовых заданий различных форм (*открытая*, где ответ написан самостоятельно; *закрытая*, где нужно выбрать вариант ответа; *установление правильной последовательности*);
- контент-анализ, предполагающий формирование диагностических умений студентов;
- педагогическое моделирование, где будущие преподаватели иностранных языков осваивают сущность и специфику разных типов целеполагания («свободное» и «жесткое» по О.Е. Лебедеву); учатся осуществлять таксономию целей, т.е. систематизировать банки подцелей (задач), реализация которых способствует достижению прогнозируемого результата; определяют доминирующие учебно-познавательные

- (профессиональные) мотивы у себя и своих сокурсников; разрабатывают *модель педагогического процесса* («цель – содержание – методический инструментарий») с заданными целями или *модель урока*, цель которого, например, сформировать у учащихся VIII класса умения употреблять новую лексику по теме «Праздники в Германии» в письменной речи посредством выполнения системы упражнений;
- интерактивные технологии, например, «Алфавит», «Мастерская будущего» [4];
  - конструирование содержания, методического инструментария и алгоритма (технологии) педагогического взаимодействия на базе усвоенных знаний, известных студенту способов деятельности, его опыта творческой деятельности и использования, например, учебных программ по иностранным языкам, учебников немецкого языка для обучающихся разных классов (авторы А.Ф. Будько, И.Ю. Урбанович), дополнительных пособий, компьютерных программ и интерактивных приложений; по результатам выполнения различных заданий определяется степень продуктивности методического средства для решения определенных дидактических задач;
  - проведение педагогических мастерских, которые дают обучающимся возможность не только самостоятельно приобретать и преобразовывать информацию, но и осваивать новые способы будущей профессиональной деятельности в рамках объективных жизненных ситуаций, в которых содержатся все необходимые условия (потенциальные возможности) для развития потребностей и способностей обучающегося;
  - конструирование «дерева целей», по результатам выполнения которого приобретаются навыки формулирования разнотипных целей (личностные, предметные, креативные, когнитивные, оргдеятельностные); формируются умения определять предполагаемые цели и предвидеть наиболее эффективное использование того или иного методического инструментария в соответствии с заданной темой занятия, например, на основе темы урока немецкого языка в V классе «Выбираем путешествие» выстраивается «дерево целей» (в виде схемы) и подбирается методический инструментарий;
  - самодиагностику проективных умений, распределенных по уровням их сформированности: высокий, средний, низкий.

В рамках занятий по учебным дисциплинам «Практика устной и письменной немецкой речи», «Методика преподавания иностранных языков» и др. выполнение студентами заданий оказывает позитивное

влияние на формирование у них проектировочных умений. По результатам выполнения проектов можно провести рефлексивный анализ в разнообразных формах, например, минисочинение «Цели моей будущей педагогической деятельности», «Конструктивно-содержательные и конструктивно-деятельностные умения преподавателя иностранных языков в организации и осуществлении педагогического процесса» или контрольные тесты по группам умений, а также предложить будущим специалистам образования осуществить самооценку исследуемых умений.

Таким образом, в результате проводимых педагогических манипуляций в рамках формирования проектировочных умений студент может с уровня, на котором он не понимает сущность понятий «цель» и «целеполагание», подняться на высокий уровень, когда эти знания у него сформированы; сформированы умения:

- формулировать цели занятия на основе результатов диагностики;
- разрабатывать критерии и показатели достижения цели;
- структурировать стратегические, тактические и оперативные цели;
- выявлять различия между дидактическими, воспитательными и развивающими целями занятия;
- устанавливать закономерные связи «цель – содержание – методический инструментарий»;
- предвидеть предполагаемый результат в соответствии с целью и т.д.

Или с уровня, где он не умеет представлять учебный материал в виде системы задач и не может отбирать методический инструментарий, перейти на высокий уровень, на котором он уверенно представляет учебный материал в виде системы задач; организывает усвоение содержания и средств решения задачи; умеет преобразовывать учебный материал в соответствии с уровнем интеллектуального развития обучающихся; адаптирует учебный материал к возможностям каждого обучающегося; моделирует взаимодействие со всеми участниками педагогического процесса; умело создает педагогические ситуации оценки, выбора, смыслоопределения во время урока; организывает качественное выполнение обучающимися заданий разного типа; координирует самостоятельную работу учеников; рационально распределяет свое время и время учеников; привлекает обучающихся к рефлексивной деятельности; эффективно отбирает методический инструментарий в соответствии с поставленными целями и содержанием; умело вносит изменения в содержание урока в соответствии с изменяющимися условиями; конструирует алгоритм эффективного взаимодействия с целевой группой.

В практике высшей школы формирование проектировочных умений обеспечивается реализацией ряда психолого-педагогических условий:

- компетентность, заинтересованность и согласованность действий преподавателей вуза;
- поэтапное построение процесса формирования проектировочных умений с учетом дифференцированного подхода к студентам;
- применение полученных знаний как в процессе общей профессиональной педагогической подготовки (в рамках изучения предметных дисциплин), так и при прохождении практики в школе через проектирование студентами фрагментов занятия / целого занятия;
- использование в рамках лекционных и семинарских занятий комплекса заданий, связанных с самостоятельным конструированием студентами отдельных компонентов педагогического процесса, моделей педагогического процесса.

С учетом вышесказанного, в процессе педагогического проектирования следует ожидать у студентов, будущих преподавателей иностранных языков, сформированность следующих профессионально значимых качеств: интеллектуальность (реалистичность, прогностичность, рассудительность, сообразительность), ответственность (дисциплинированность, исполнительность, объективность, самокритичность, самостоятельность, уверенность в себе, работоспособность), психическая устойчивость (самовнушаемость, самоконтроль, саморелаксация), динамичность (инициативность, предприимчивость, энергичность, находчивость), коммуникативность (коммуникабельность, адаптивность, сопричастность, эмпатичность, умение слушать, умение убеждать), креативные качества (ассоциативность, воображение, фантазия, неординарность, способность к генерации идей, интуиция) [2].

#### Библиографический список / References

1. Архангельский С.И. Учебный процесс в высшей школе, его закономерные основы и методы. М., 1980. [Arkhangelskiy S.I. Uchebnyy protsess v vysshey shkole, ego zakonomernye osnovy i metody [Educational process in higher school, its natural foundations and methods]. Moscow, 1980. (In Russ.)]
2. Бартош Д.К. Профессиональная подготовка студентов-лингвистов в системе высшего педагогического образования: Монография. М., 2011. [Bartosh D.K. Professionalnaya podgotovka studentov-lingvistov v sisteme vysshego pedagogicheskogo obrazovaniya [Vocational training of language students in higher pedagogical education]. Moscow, 2011. (In Russ.)]
3. Безрукова В.С. Педагогика. Проективная педагогика: Учебное пособие. Екатеринбург, 1996. [Bezrukova V.S. Pedagogika. Proektivnaya pedagogika [Pedagogics. Projective pedagogics]. Textbook. Yekaterinburg, 1996. (In Russ.)]



4. Кашлев С.С. Интерактивные методы обучения: Учебно-методическое пособие. Минск, 2011. [Kashlev S.S. Interaktivnyye metody obucheniya [Interactive methods of training]. Textbook. Minsk, 2011. (In Russ.)]
5. Колесникова И.А., Горчакова-Сибирская М.П. Педагогическое проектирование: Учебное пособие / Под ред. В.А. Слостенина, И.А. Колесниковой. М., 2008. [Kolesnikova I.A., Gorchakova-Siberian M.P. Pedagogicheskoe proektirovanie [Pedagogical Design]. Textbook. Moscow, 2008. (In Russ.)]
6. Кузьмина Н.В. Анализ педагогической деятельности преподавателей и мастеров производственного обучения профтехучилищ: Методические рекомендации. М., 1978. [Kuzmina N.V. Analiz pedagogicheskoy deyatelnosti prepodavateley i masterov proizvodstvennogo obucheniya proftekhuchilishch [Analysis of pedagogical activity of teachers and masters of industrial training of vocational schools]. Methodical recommendations. Moscow, 1978. (In Russ.)]
7. Лихачев Б.Т. Педагогика: Курс лекций. М., 2010. [Likhachev B.T. Pedagogika [Pedagogics]. Course of lectures. Moscow, 2010. (In Russ.)]
8. Маркова А.К. Психология труда учителя. М., 1993. [Markova A.K. Psikhologiya truda uchitelya [Psychology of work of the teacher]. Moscow, 1993. (In Russ.)]
9. Прикот О.Г. Педагогическое проектирование как рабочий инструмент методической службы школы // Методист. 2002. № 2. С. 44–47. [Prikot O.G. Pedagogical design as a working tool of the school methodological service. *Methodist*. 2002. No. 2. Pp. 44–47. (In Russ.)]
10. Северин С.Н., Старовойтова Д.А. Технологический подход как средство обеспечения качества образования // Сравнительная педагогика в условиях международного сотрудничества и европейской интеграции: Сб. материалов IV международной научной конференции: в 2 ч. / Под общ. ред. А.Н. Сендер. Брест, 2009. Ч. 2. С. 165–168. [Severin S.N., Starovoitova D.A. Technological approach as a means of ensuring quality of education. *Sravnitel'naya pedagogika v usloviyakh mezhdunarodnogo sotrudnichestva i evropeyskoy integratsii. Sb. materialov IV mezhdunarodnoy nauchnoy konferentsii*. A.N. Sender (ed.). Brest, 2009. Vol. 2. Pp. 165–168. (In Russ.)]
11. Старовойтова Д.А. Сущность и нормы педагогического проектирования // Веснік Брэсцкага ўніверсітэта. Сер. 3. Філалогія. Педагогіка. Псіхалогія. 2011. № 1. С. 87–99. [Starovoitova D.A. The essence and norms of pedagogical design. *Vesnik Brestskaya Universiteta*. 2011. No. 1. С. 87–99. (In Russ.)]
12. Старовойтова Д.А. Сущностные признаки понятия «педагогическое проектирование» в современном социокультурном контексте // Актуальные вопросы германской филологии и методики преподавания иностранных языков: Материалы XIV республиканской научно-практической конференции: в 2 т. / Редкол.: Н.А. Тарасевич и др. Брест, 2010. Т. 2. С. 111–114. [Starovoitova D.A. Essential features of the concept of “pedagogical design” in the modern sociocultural context. *Aktualnye voprosy germanskoj filologii i metodiki prepodavaniya inostrannykh yazykov: Materialy XIV respublikanskoj nauchno-prakticheskoy konferentsii*. N.A. Tarasevich et al. (eds.). Brest, 2010. Vol. 2. Pp. 111–114. (In Russ.)]

Статья поступила в редакцию 26.03.2019, принята к публикации 03.05.2019

The article was received on 26.03.2019, accepted for publication 03.05.2019

Сведения об авторах / About the authors

**Бартош Дана Казимировна** – доктор педагогических наук, доцент; декан факультета дополнительного образования, Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина, г. Москва

**Dana K. Bartosh** – Dr. Pedagogy Hab.; head at the Faculty of Supplementary Education, Pushkin State Russian Language Institute, Moscow

E-mail: bartosch@inbox.ru

**Старовойтова Дарья Алексеевна** – преподаватель кафедры немецкой филологии и лингводидактики, Брестский государственный университет имени А.С. Пушкина

**Darya A. Starovoytova** – Lecturer at the Department of German Philology and Lingvodidactics, Brest State A.S. Pushkin University

E-mail: darya\_staravoitava@mail.ru